

A BIZOTTSÁG 921/2006/EK RENDELETE

(2006. június 21.)

a marha- és borjúhúsra vonatkozó export-visszatérítések rögzítéséről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1254/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1254/1999/EK rendelet 33. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy az ugyanezen rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében felsorolt termékek világgpiaci ára és Közösségen belüli ára közötti különbséget export-visszatérítéssel lehet fedezni.
- (2) A marha- és borjúhús piacának jelenlegi helyzetére való tekintettel ezért – az 1254/1999/EK rendelet 33. cikkében meghatározott szabályokkal és kritériumokkal összhangban – meg kell állapítani az export-visszatérítéseket.
- (3) Az 1254/1999/EK rendelet 33. cikke (3) bekezdésének második albekezdése értelmében a visszatérítések mértéke rendeltetési hely szerint változhat, ha a világgpiaci helyzet vagy egyes piacok különleges körülményei ezt szükségessé teszik.
- (4) Csak azokra a termékekre nyújtható visszatérítés, amelyek a Közösségen belül szabadon mozoghatnak, és amelyekben szerepel az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 5. cikke (1) bekezdésének a) pontjában előírt egészségügyi jelölés. E termékeknek meg kell felelniük az

élelmiszer-higiéniairól szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽³⁾ és az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽⁴⁾ előírt követelményeknek is.

- (5) Az egyes csontozott marhahúsokra nyújtott különleges export-visszatérítésekre vonatkozó feltételek megállapításáról szóló, 1982. július 20-i 1964/82/EGK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ 6. cikke (2) bekezdése harmadik albekezdésének megfelelően a kifizetendő különleges visszatérítést csökkenteni kell, ha az exportálandó mennyiség a kicsontozással előállított részek teljes tömegének kevesebb mint 95 %-át, de legalább 85 %-át teszi ki.
- (6) Ezért a 403/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁶⁾ hatályon kívül kell helyezni, és helyébe új rendeletet kell léptetni.
- (7) A Marha- és Borjúhúspiari Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) Az 1254/1999/EK rendelet 33. cikke szerinti export-visszatérítést kell nyújtani az e rendelet mellékletében felsorolt termékekre, az ott feltüntetett összegben, az e cikk (2) bekezdésében előírt feltételekre is figyelemmel.
- (2) Az (1) bekezdés alapján visszatérítésben részesíthető termékeknek meg kell felelniük a 852/2004/EK és a 853/2004/EK rendelet vonatkozó előírásainak, elsősorban pedig az engedélyezett létesítményben való előállítás és a 854/2004/EK rendelet I. melléklete I. szakaszának III. fejezete szerinti egészségügyi jelölés követelményeinek.

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 21. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 139., 2004.4.30., 55. o. A legutóbb a 2076/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 338., 2005.12.22., 83. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 139., 2004.4.30., 1. o. A legutóbb a 2076/2005/EK bizottsági rendelettel módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 139., 2004.4.30., 206. o.

⁽⁵⁾ HL L 212., 1982.7.21., 48. o. A legutóbb a 2772/2000/EK bizottsági rendelettel (HL L 321., 2000.12.19., 35. o.) módosított rendelet.

⁽⁶⁾ HL L 70., 2006.3.9., 40. o.

2. cikk

Az 1964/82/EGK rendelet 6. cikke (2) bekezdése harmadik albekezdésében említett esetben a 0201 30 00 9100 termékkód alá tartozó termékekre nyújtott visszatérítést 100 kilogrammonként 10 euróval csökkenteni kell.

3. cikk

A 403/2006/EK rendelet hatályát veszti.

4. cikk

Ez a rendelet 2006. június 22-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 21-én.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

MELLÉKLET

A marhahúságzatban 2006. június 22-től alkalmazandó export-visszatérítések

Termékkód	Rendeltetési hely	Mértékegység	Visszatérítések összege (?)
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg élőtömeg	29,6
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg élőtömeg	29,6
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	41,9
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	24,6
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	55,8
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	32,8
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	55,8
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	32,8
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	41,9
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	24,6
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	69,8
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	41,0
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	41,9
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	24,6
0201 30 00 9050	US ⁽³⁾	EUR/100 kg nettó tömeg	13,5
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg nettó tömeg	13,5
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	25,8
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	8,6
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg nettó tömeg	96,9
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	57,0
	EG	EUR/100 kg nettó tömeg	118,2
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg nettó tömeg	58,1
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	34,2
	EG	EUR/100 kg nettó tömeg	70,9
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	18,6
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	6,2
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	18,6
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	6,2
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	18,6
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	6,2
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	18,6
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	6,2
0202 30 90 9100	US ⁽³⁾	EUR/100 kg nettó tömeg	13,5
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg nettó tömeg	13,5

Termékkód	Rendelteségi hely	Mértékegység	Visszatérítések összege (°)
0202 30 90 9200 (°)	B02	EUR/100 kg nettó tömeg	25,8
	B03	EUR/100 kg nettó tömeg	8,6
1602 50 31 9125 (°)	B00	EUR/100 kg nettó tömeg	49,0
1602 50 31 9325 (°)	B00	EUR/100 kg nettó tömeg	43,5
1602 50 39 9125 (°)	B00	EUR/100 kg nettó tömeg	49,0
1602 50 39 9325 (°)	B00	EUR/100 kg nettó tömeg	43,5

(°) A termék csak a 32/82/EGK bizottsági rendelet (HL L 4., 1982.1.8., 11. o.) melléklete szerinti bizonyítvány bemutatása mellett sorolható ebbe az alszámba.

(°) A visszatérítés feltétele, hogy teljesüljenek az 1964/82/EGK bizottsági rendeletben (HL L 212., 1982.7.21., 48. o.) előírt feltételek.

(°) A 2973/79/EGK bizottsági rendeletben (HL L 336., 1979.12.29., 44. o.) meghatározott feltételek mellett.

(°) A 2051/96/EGK bizottsági rendeletben (HL L 274., 1996.10.26., 18. o.) meghatározott feltételek mellett.

(°) A visszatérítés feltétele, hogy teljesüljenek a 2388/84/EGK bizottsági rendeletben (HL L 221., 1984.8.18., 28. o.) előírt feltételek.

(°) A zsiradék nélküli színhústartalmat a 2429/86/EGK bizottsági rendelet (HL L 210., 1986.8.1., 39. o.) mellékletében leírt analitikai eljárás szerint kell megállapítani.

Az „átlagos tartalom” a 765/2002/EK bizottsági rendelet (HL L 117., 2002.5.4., 6. o.) 2. cikkének (1) bekezdése szerinti minta mennyiségére utal. A mintát az adott tételnek a legmagasabb kockázatot jelentő részéből kell venni.

(°) A módosított 1254/1999/EK rendelet 33. cikkének (10) bekezdése értelmében harmadik országból importált, majd harmadik országra újraexportált termékekre semmilyen visszatérítés nem nyújtható.

Megjegyzés: A termékkódokat és az „A” sorozatba tartozó rendelteségihely-kódokat a 3846/87/EGK bizottsági rendelet (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.) határozza meg.

Az alfanumerikus rendelteségihely-kódokat a 750/2005/EK bizottsági rendelet (HL L 126., 2005.5.19., 12. o.) határozza meg.

A többi rendelteségi hely meghatározása a következő:

B00: minden rendelteségi hely (harmadik országok, egyéb területek, fedélzeti ellátmány és a Közösségből való kivitelnek minősülő rendelteségi helyek), kivéve Bulgária és Románia (*).

B02: B04, valamint az EG kódú rendelteségi hely.

B03: Albánia, Horvátország, Bosznia és Hercegovina, Szerbia, Koszovó, Montenegró, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, hajó- és repülőgép-fedélzeti ellátmány (a 800/1999/EK bizottsági rendelet (HL L 102., 1999.4.17., 11. o.) 36., 45. és – adott esetben – 44. cikkében említett rendelteségi helyek).

B04: Törökország, Ukrajna, Belarusz, Moldova, Oroszország, Grúzia, Örményország, Azerbajdzsán, Kazahsztán, Türkmenisztán, Üzbegisztán, Tádzsikisztán, Kirgizisztán, Marokkó, Algéria, Tunézia, Líbia, Libanon, Szíria, Irak, Irán, Izrael, Ciszjordánia/Gázai övezet, Jordánia, Szaúd-Arábia, Kuvait, Bahrein, Katar, Egyesült Arab Emírségek, Omán, Jemen, Pakisztán, Sri Lanka, Mianmar (Burma), Thaiföld, Vietnam, Indonézia, Fülöp-szigetek, Kína, Észak-Korea, Hongkong, Szudán, Mauritánia, Mali, Burkina Faso, Niger, Csád, Zöld-foki-szigetek, Szenegál, Gambia, Bissau-Guinea, Guinea, Sierra Leone, Libéria, Elefántcsontpart, Ghána, Togo, Benin, Nigéria, Kamerun, Közép-afrikai Köztársaság, Egyenlítői-Guinea, São Tomé és Príncipe, Gabon, Kongó, Kongói Demokratikus Köztársaság, Ruanda, Burundi, Szent Ilona és kapcsolt területei, Angola, Etiópia, Eritrea, Dzsibuti, Szomália, Uganda, Tanzánia, Seychelle-szigetek és kapcsolt területei, Brit Indiai-óceáni Terület, Mozambik, Mauritius, Comore-szigetek, Mayotte, Zambia, Malawi, Dél-Afrika, Lesotho.

(*) Az 1254/1999/EK rendelet 33. cikke (9) bekezdésének alkalmazása szempontjából nem minősül a visszatérítés differenciálásának, hogy Bulgáriára és Romániára nincs megállapítva export-visszatérítés.